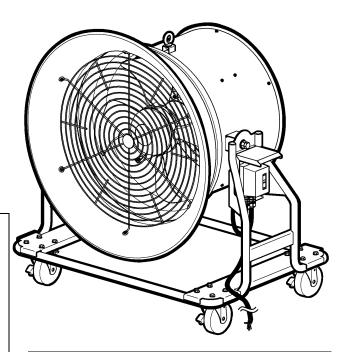
Suiden

大型轮子送排风机≪轴流式≫

大型送风机 **健康** SJF-T604A-9A

使用说明书

目 录	
1 安全守则	1
2 规格	4
3 各部品的名称	4
4 电源的连接	5
5 使用方法	5
1. 脚轮刹车	6
2. 送风的方向与角度	6
3. 开关	7
4. 使用后	7
6 关于安全装置	7
7 保养	8
8 异常时的确认	9
9 为了安全请进行点检	10
10 关于售后服务及保修	11
* 关于售后服务的申请	11



请务必仔细阅读此使用说明书 请妥善保管此说明书

非常感谢您购买世界品牌<Suide∩>产品。

使用前,请仔细阅读此使用说明书后正确使用。阅读完后,请妥善保管好此使用说明书,以备在需要时使用.在使用过程中有不明白或有异常发生时,请必须阅读此使用说明书。

50Hz 380V 专用(交流 50Hz 380V以外的电源无法使用)

1 安全守则

使用前,请仔细阅读此【安全守则】,并理解内容后正确使用产品。

此处标示的注意事项,是为了防止对您或其他人造成危害及损害的情况下正确使用产品。

注意事项是为了明确危害和损害的大小及紧急程度,使用错误可能会发生的情况可分为警告·注意 2 种但是,即使是注意栏内记载的内容,也有可能根据不同状况引起重大的后果。

因此, 关于安全方面的重要内容请务必遵守。

个警告: 错误操作时,有可能会导致死亡或者受重伤。

△注意: 错误操作时,有可能受伤,也有可能造成物质上的损害。

) 特注: 警告·注意以外的情况。

图 /4

的

例

子

△记号是告示有警告・注意的内容。

图中有描述具体的注意事项。(左图为注意触电)

• 记号是告示此为禁止行为。

图中及近处有描述具体的禁止事项。(左图为禁止分解)

•

●记号是告示强制、指示行为的内容。

图中有描述具体的注意事项。(左图为接地线)

▲ 注 意



请勿在规定的产品规格以外使用。

*会造成漏电・触电・火灾等。

企注意

- 搬运・移动时,请考虑重心・重量后再进行作业。 *会因跌落・破损等造成受伤。
- 人力搬运和抬起时,请弯腰及弯曲膝盖抬起。*会引起腰疼。
- 搬运・移动中悬挂机器时,请使用本机 1 处的 悬挂卡扣。
 - *会因跌落・破损等造成受伤。

搬运·移动结束时,确保固定好脚轮刹车。 *运转时的风压、地面的倾斜等会引起机器移动,造成受伤和事故。

▲ 警告

0

运转机器时,请锁上脚轮刹车。

*为防止运转时的风压会引起机器移动,请锁上脚轮刹车。 若是也能使用车轮挡板那就更安全。







请勿吸铝、镁、钛、锌、化学物质等易爆炸性 粉尘,或在其附近及此环境下使用。

*会引起爆炸、火灾。



请勿在煤油・汽油・天那水・挥发油・涂料等 其他易燃易爆的物品附近处使用。

*会引起爆炸、火灾。

	不运转、有异常发生时,立即关闭电源,联系购买店进行点检修理。 *会造成触电・漏电・短路引起的火灾。	使用定额电压(380V±10%)。 *触电及短路会引起起火。 请勿施加规定电压以外的电压。使用发电机 时,也请在定额电压内使用。
•	接地线。特别是地上潮湿的地方必须接地线。 *不接地会有触电的危险。	使用漏电断路器(另售市场品),正确接地线。*故障和漏电时会引起触电。
\bigcirc	手湿时,请勿触碰电源插头和开关·配线等电 气周边。 *可能会触电或受伤。	与其他电气产品共用插座时,请勿超过插座定额。 *分支插座部位会异常发热・起火。
\Diamond	请勿让含有砂轮机・焊接机等产生火花的空 气、及超过 40℃空气等通过机体。 *会引起火灾。	情勿吸含有水泥粉・合成树脂・调色剂・金属 粉・碳等空气。 *可能会引起触电和短路而起火。
8	扇叶转动时,请勿将手指插入或毛发卷入到防护罩里。 *转动中的扇叶可能会切断手指造成重大伤害。	运转中及运转后的扇叶在转动中时请勿插入器具触碰。 *插入的东西会损坏,扇叶会变形从而造成事故的发生。
\Diamond	防护罩取下后不使用机器。 *会受伤及发生故障。	运转中及运转后的扇叶在旋转时请勿移动机器。 *会受伤及发生故障。
®	请勿吸带火的烟灰,发热的东西等。 *会引起爆炸·火灾。	移动机器前,请切断电源。 *会卷入衣服,机体乱动,造成受伤及事故的发生。
\Diamond	请勿淋水,油等。 *可能会引起火灾·触电·漏电。	请勿在可淋到雨水处使用。 *
\Diamond	电源线和插头破损,插座插口松动时请勿使用。 *可能会引起触电和短路而起火。	情勿损伤、加工、强行弯折、扭曲、拉扯电源 线。 *电源线破损会引起火灾和触电。
\Diamond	电源线及延长线请勿在聚集或卷起的状态下使用。 *电源线发热可能引起火灾,请在展开的状态下使用。	使用合适的延长线。 *如果延长电源线容量不足,会发热引起火灾。
\Diamond	请勿在电源插头上夹别针及堆积灰尘。 *可能会引起触电和短路而起火。	在会产生导电体(铁、铸件等)粉尘的地方,请 定期对内部进行清洁。 *可能会引起触电和短路而起火。
\Diamond	请勿将重物压在或夹住电源线上。 *电源线破损,可能会引起火灾或触电。	章 请定期用干燥抹布擦拭电源插头。 *若插头积满灰尘,湿气等会造成绝缘不良, 从而引起火灾。
E	不使用时,请拔掉电源插头。 (如果是直接连接的请切断总电源) *会由于破损、烧伤、绝缘老化而引起触电 和火灾。	报电源时,请勿拉扯电源线,拿着前端的电源插头拔出。 *可能由于触电和短路引起火灾。

注 意 M 关于配线工程, 请专业技术人员按照电器设 机器发生异常振动的情况,请立即停止使用, 备基准以及内线规定进行安全性操作。 对机器进行点检。 *接触不良以及错误的配线工程可能会引起触 *扇叶和机体的破损可能会造成受伤。 电及火灾。 请放置在水平面上使用。 使用前检查角度调节手柄和轴心螺母是否松 *机器横倒及上下颠倒轮子不着地的状态下 使用的话,会造成事故和发生故障。 *外壳突然倾倒会造成受伤。 改变送风角度时,请先切断电源,等扇叶停止 改变送风角度时,请边用手支撑着外壳边调松 转动为止。 角度调节手柄。 *会造成受伤。 *外壳突然倾倒会造成受伤。 请清除扇叶上附着的尘埃和油等。 请勿靠近火边。 *振动会引发事故。 *机器变形会引起短路而起火。 不单独使用马达。 马达逆转下不使用。 *机器的马达是,根据扇叶的转动抑制马达温 *会烧坏马达。 度的上升。 单独使用马达,会造成马达过热,引起火灾 不堵住送风口。 *会引起火灾。 及烧坏马达。 堵住吸气口长期不运转。 *过热会引起火灾。 机器的吸气方向的正前面及送风方向的正后面 不摆放障碍物。 不在吸气侧及送风侧安装滤网。 *加重马达负荷从而烧坏马达。 *过热会引起火灾。 *过热会引起火灾。 *扇叶·马达发生故障会引起事故。 请勿在倾斜的场所使用。 请勿在有振动的场所使用。 *运转中发生振动、扇叶和防护罩等破损会引 *引起共振、扇叶和防护罩等破损会引发事 请勿在粉尘多、油烟多、环境不好等的场所使 请勿在会产生腐蚀性气体的场所使用。 用。 *腐蚀会造成破损从而引发事故。 *会烧坏马达。 请勿在温度较高的场所使用。 请勿在湿气多的场所使用。 *会引起事故和火灾。 *会引起故障、触电、火灾。 使用环境气温范围为0℃~40℃。 请在环境湿度80%以下使用。

⚠ 注 意



修理技术员以外的人员,禁止拆机,修理及改 造。

*可能会引起异常动作或起火。



清洁保养机器时,必须要拔掉插头(如果是直接连接的请切断总电源),等扇叶完全停止转动后再进行。

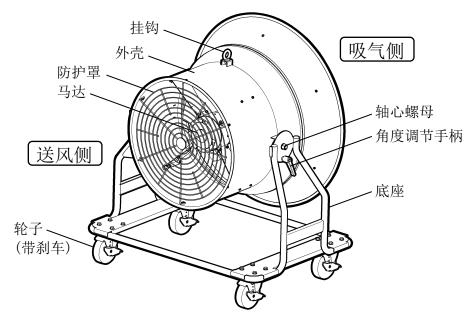
*可能会引起触电·烫伤。

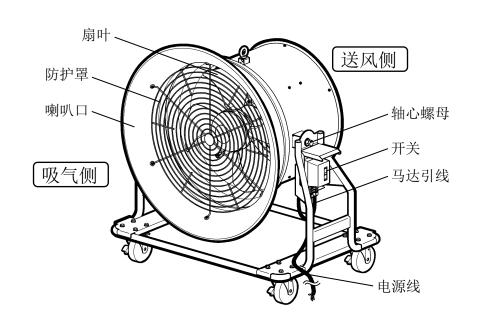
2 规格

品番	电源	频率	扇叶		马达		风量	噪音值	质量	保护装置
			外径	叶数	输出	极数	八里	常日徂	川里	床扩衣且
SJF-T604A-9A	3 相 380V	50Hz	600mm	4 片	1.5kW	4P	500m³/min	72dB	90kg	电磁开关 (附热敏继电器)

- ※配有安全装置,保护马达不受过载(过负荷)影响。
- ※保护装置热敏继电器的设定值为4A。
- ※可使用环境温度范围为0℃~40℃、环境湿度为80%以下。
- ※配有电源线10m。无插头,请准备一个与使用的插座相匹配的插头。
- ※风量为JIS C 9601 根据风扇的风量测试方法测出来的数值。

3 各部品的名称





4

电源的连接

为了安全使用产品,请务必先仔细阅读「1」安全守则」事项。

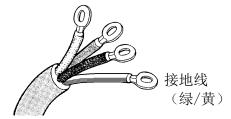
(1)准备一个与使用的电源相匹配的插头。

本产品不配备插头。

如果不直接连接电源的话,请准备与使用的插座相匹配形状的带 3 P 接地端子的插头。

(2)连接

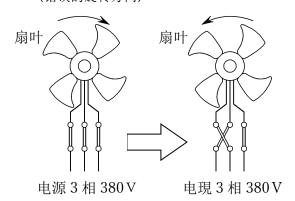
- ① 主机引线有装圆环端子。 使用圆环端子进行连接。
- (2) 请必须接地线。



(3)确认马达旋转方向

- ① 接通电源之后请确认马达的旋转方向。 马达旋转方向的确认方法是,稍微通电(开关调ON 后立即调回OFF)根据扇叶的旋转方向进行判断。
- ② 沿着贴在主机上的「扇叶旋转方向贴纸」箭头方向旋 转的话就是正旋转。
- ③ 逆向旋转时,互换3相电源(地线除外)3条线中的2条线会变成正向旋转。
- ※马达的旋转方向,从吸气侧看是左旋转(逆时针方向)。 从排气侧看是右旋转(顺时针方向)。

★逆向旋转时,互换电源3条线中的2条。 逆旋转 扇叶正确的旋转方向 (错误的旋转方向)



5 使用方法

为了安全使用产品,请务必先仔细阅读「1]安全守则」事项。

▲ 注 意



- ①机器放置在不倾斜的平稳地方上。
 - *机器移动会造成事故。
- ②请务必锁上4个轮子的脚轮刹车。为了安全起见,同时使用车轮挡板。
 - *运转时的风压、地面的倾斜会引起机器移动,有受伤和事故的危险。只有在移动时才解除脚轮刹车。
- ③移动时、调节风的角度时、保修时请切断电源。
 - *有触电事故和受伤的危险。

附注

- ① 喇叭口朝正方向状态下请勿移动机器。会烧坏马达。
- ② 装排气管和滤网会给机器造成负荷。不考虑此使用方法,因此请勿在机器上装上排气管及滤网。

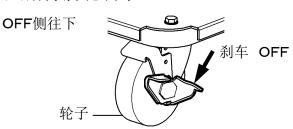
1. 脚轮刹车

除移动以外,请确保4个轮子都锁上脚轮刹车。

(1)锁上脚轮刹车



(2)解除脚轮刹车



2. 送风方向和角度

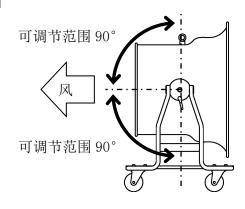
(1)送风方向

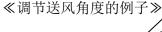
贴在外壳上气流方向贴纸的箭头方向就是送风方向。

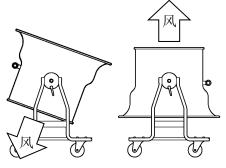


(2)送风角度的范围

在图中所示的可调节范 围内可以任意角度送风。





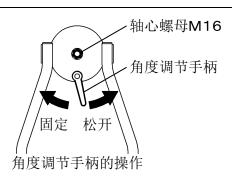


(3)调节送风角度

松开机器侧面的角度调节手柄,可以调节送风角度(主机外壳的送风上下角度)。

调节送风角度时轴心螺母可能过松或过紧,用扳手或活动扳手调节到适当的松紧度。

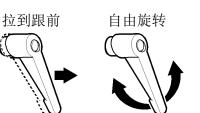
- (1) 将角度调节手柄慢慢向左(逆时针方向)旋转,使其松开。
- ② 边用手支撑着主机外壳,边调节到需要的送风角度。
- (3) 将角度调节手柄向右(顺时针方向)旋转,使其牢固固定。



≪调整角度调节手柄的位置≫

可以移动手柄的角度。

- 1)手柄拉到跟前,角度调节的连结会松开,手柄就能 自由移动。
- 2)旋转手柄,将其调整到用力方便不会干涉到底座的 位置。
- 3) 手松开手柄,手柄回位并连接。





3. 开关

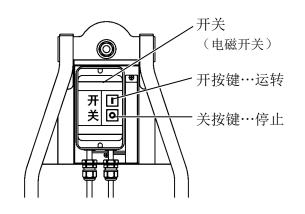
开关(电磁开关)在机器的侧面。 开按键,关按键「运转⇔停止」

移动机器时,改变送风方向·角度等时,请先切断电源后再进行。

4. 使用后

机器切断电源后拔掉插头。

※如果是直接连接电源的话,请切断总电源。



6

关于安全装置

▲ 注 意



只有在 「接地」和 「漏电断路器」都到位的情况下,才能防止漏电事故。 为防止发生漏电事故,必须使用漏电断路器(另售市场品)。

*漏电会引起触电・火灾・事故。

(1)关于电磁开关(附热敏继电器)

当马达出现过载情况时,为防止马达烧坏,会自动关闭电源。

(2)启动时的处理方法

热敏继电器启动时,首先拔掉插头(如果是直接连接电源的,就切断总电源)

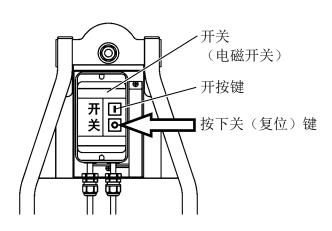
请解决原因。

- ●可能引起启动的原因
- ①扇叶粘有脏污 ②缺相运转
- ③电压使用错误…等

(3)复位方法

- **1** 解决热敏继电器启动的原因。
- ② 关(复位)键按到底。
- ③ 电源插头插到插座上(如果直接连接的,打开总电源)。
- 4 按下开按键。

处理后还是无法运转的话,由于危险请勿私自拆卸,请联系购买店。



八十 引起热敏继电器启动的原因未得到解决的情况下接通电源, 当热敏继电器再次启动时, 会造成马达故障。

7 保养

为了安全使用产品,请务必先仔细阅读「1」安全守则」事项。

▲ 注 意



保养时,必须拔掉电源插头,等扇叶完全停止 转动后再进行。

*有触电和受伤的危险。



清洁时,请勿损坏机器的各部分。 不使用挥发油、天那水等。

*老化引起腐蚀等。

- ① 如果长期使用,灰尘和脏污会粘附在扇叶上,使扇叶的平衡失调,可能导致马达烧坏。在异物容易粘附在扇叶上的使用环境中,请增加点检和清洁的频率。拆下并清洗前后防护罩,在扇叶上没有附着物的情况下使用本产品。
- ② 经点检、清洗后,马达仍有异常或扇叶转动不稳定(不平衡)时,请停止使用,并向购买店咨询。
- ③ 为安全使用,如果标贴脏了或脱落,请更换新的标贴。每张标贴都有零件出售。

≪主铭板方面警告标贴≫ ※贴在主机外壳上

白仕: 土: クレクトラニ、 丄. 使用前, 请务必阅读使用说明书 △.警告

介 有触电・火灾的危险

- ●配线作业请有执照的施工人员按照电气设备技术 基准及内线规定安全施工。
- ●请勿淋水。
- ●请勿在可淋到雨水处使用。
- ●手湿时请勿触碰插头、开关、配线等电线回路。
- ●接地线。

有爆炸・火灾的危险

- ●请勿吸煤油、汽油、稀释剂、涂料、溶剂等易燃易 爆物品,或在其附近及此环境下使用。
- ●请勿吸铝、镁、钛、锌、化学物质等易爆炸性粉尘, 或在其附近及此环境下使用。
- ⚠ 有受伤的危险
- ●扇叶运转时请勿将手指伸进去。
- <u> 介</u> 有触电・受伤的危险
 - ●维修・点检时请切断电源开关。

企注意

- - ●请勿靠近火边。
- 介有受伤・发生事故的危险
 - ●无网罩状态下不使用。
 - ●补修、修理时使用原装部品。

≪警告标贴≫ ※贴在开关盖上

⚠警告

除移动以外,需确保所有的 脚轮刹车都固定上。

※运转时的风压及地面的倾斜会使机体移动,造成受伤和发生事故。

《气流方向「送风方向」箭头标贴≫ ※贴在主机外壳上



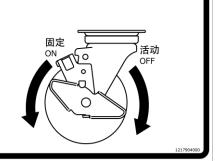
≪「旋转方向」标贴≫ ※贴在主机外壳上

≪轮子警告标贴≫ ※贴在主机外壳上

1217903000



未固定脚轮 禁止运转!





8 异常时的确认

为了安全使用产品,请务必先仔细阅读「1安全守则」事项。

	请 确	认		
症 状	项目	修理		
	电源是否通电?(停电等)	请联系电力公司、电气工程店进行处理。		
	电压是否变低?	请确认电源线或者配线是否断线、是否接 触不良。		
- 7- ₽1-4	电源插头是否有插在插座上?	请将电源插头插在插座上。		
不启动	电源插头及插座是否接触不良?	请解除接触不良。		
	如果是直接连接电源,引线和电源是否接 触不良?	请解除接触不良。		
	是否缺相运转?	请检查电源线及电源插头的连接部是否有 间隙·松动。		
	电压是否变低?	如果使用的是延长线,请将其缩短或更换 为更粗的电线。		
运转中停止	机器的吸气正前面、或者送风正后面是否 有障碍物?	请清除障碍物。		
(热敏继电器启动)	扇叶是否有破损,如异物卡在扇叶里或有 裂痕?	请联系购买店,或者瑞电·售后店、瑞电 客户咨询室进行更换。		
	扇叶上是否粘有脏污等?	清除扇叶上的附着物,并确认动作。		
**P*	是否放置在不稳定的场所?	请放置在稳定良好的地方。		
有异音	扇叶是否有裂痕等破损?	请联系购买店,或者瑞电·售后服务中心、 瑞电客户咨询室进行更换。		

[■]上述措施不能改善症状时,请切断电源停止使用,并联系购买店或者瑞电·售后服务中心、瑞电客户咨询室。 告知铭板上的机种名以及故障内容。

9

为了安全请进行点检

为了安全使用产品,请务必先仔细阅读「1安全守则」事项。

为了安全使用产品,请按照下列点检项目,定期进行保养点检。

点检时,如发现不良状况,请尽快采取措施处理。

点检项目	处 理
电源线(延长)是否有破损或变形?	必须由专业人员更换电源线(延长)。
电源插头是否有变形和松动?	必须由专业人员更换电线插头。
防护罩的螺丝是否松动?	请固定好防护罩。
扇叶及防护罩是否沾有灰尘・异物?	清除灰尘·异物,使用中性稀释液等清洗扇叶及本体外壳等。
扇叶是否有裂痕?	请联系购买店,或者瑞电・售后服务中心、瑞电客户咨询室
扇叶是否平衡失调?	进行更换。
角度调节手柄・轴心螺母是否有松动?	请用扳手或者活动扳手拧紧。
各部品是否有破损?	请联系购买店,或者瑞电·售后服务中心、瑞电客户咨询室 进行更换。

- ★马达是采用封闭式滚珠轴承, 所以不需要加油。
- ★大约每年检查一次马达的绝缘电阻,是一种有效的安全措施。标准是至少1兆欧,但建议至少保持10 兆欧。检查时需要专业知识。

10 关于售后服务及保修

注 意



本公司产品的补修 · 修理, 使用本公司的原装部品。

- *若使用本公司原装部品以外的部品进行补修,特性不符合,会引起故障及事故。
- *若使用本公司原装部品以外的部品时发生的投诉及需修理,一律不受理,且不在保证对象范围内。
- *若本公司的部品使用在其他厂家产品,处理方法同样。

●关于修理

补修用部品的订购及修理等咨询,请确认品番、制造番号、购买日后,联系购买店、或本公司的客户咨询室。瑞电 产品独立设定与家电产品要求相符的保存期间。作为标准品的补修用部品保存期间为,生产停止后6年。

●关于保修

此产品的保修期间从购买日起 1 年,仅下列情况为无偿修理。

按照使用说明书进行保养点检,但在保修期间由于本公司的设计・组装的不完善,造成故障或破损的 无

情况。

保 但是,由于故障或破损产生的的各种费用及其他损害相关的保修一律不受理。

还有,无偿修理时,关于与故障原因无关而消耗,且需要更换的部品,为有偿。

⚠ 安全注意事项

- ●关于使用本机保存食品・动植物・精密仪器・美术品等特殊用途时,请确认后再使用。 有可能会造成品质下降。
- ●有时需要安装本机及进行电气工程等。请联系购买店或专业技术人员。若工程不完善,有可能会引起触电和

愛情点検

★使用多年的送排风机需点检!

- ●开了开关但有时不运转。
- ●运转中有异音和振动。
- ●机体变形,异常发热。
- ●有烧焦味。
- ●有其他异常。

注意 有异常发生 时,请立即 停止使用!!

发生这种症状时, 为防止造成 故障及事故,请关闭开关、拔 掉插头, 必须联系购买店进行 点检·修理。

关于售后服务申请

有这种症状

吗?

售后服务 · 修理的申请,请向购买店申请。

●购买店的信息栏

店名	购买年月日		
	年	月 日	
所在地	TEL		
	FAX		

≪关于产品的处理≫ 本产品进行废物处理时,请分解、分类处理并扔到废物处理场。

株式会社 7 〒543-0062 大阪市天王寺区逢阪 2-4-24 官网 https://www.suiden.com

关于瑞电商品的咨询,欢迎联系购买店!

制造商: 日本瑞电株式会社鸟取工厂 生产厂: 日本瑞电株式会社鸟取工厂

日本鸟取市北村 92 号

TEL: 0857-21-1166 FAX: 0857-21-1600

执行标准 GB4706.1/GB4706.27/GB17625.1/GB4343.1

东莞瑞电电器有限公司上海分公司

上海市徐汇区中山西路 1800 号兆丰环球大厦 7 楼 D 座 TEL: 021-64568975 FAX: 021-64573908